



THƯỢNG HẢI – TÂY Ô TRẦN - HÀNG CHÂU - OPTION DISNEYLAND

(5 ngày/4 đêm – Air China)

NO SHOPPING



Điểm nổi bật:

- 📌 Khám phá Ô Trần - một trong những trấn cổ nhiều năm tuổi mang trong mình nhiều dấu ấn văn hóa – lịch sử - truyền thống của Chiết Giang
- 📌 Hành trình bay thẳng hàng không Quốc Gia Trung Quốc Air China 4*, bay đến Thượng Hải và về từ Hàng Châu, tiết kiệm thời gian di chuyển
- 📌 Tour chất lượng với khách sạn 4 sao tiêu chuẩn địa phương
- 📌 Trải nghiệm 01 đêm khách sạn trong Ô Trần
- 📌 Tặng Lẩu Trung Hoa đặc biệt
- 📌 Trải nghiệm mặc Hán phục chụp ảnh tại Ô Trần
- 📌 Hướng dẫn viên suốt tuyến, hướng dẫn viên địa phương nhiệt tình, kinh nghiệm

Ai cũng mơ ước một lần được tận mắt chứng kiến đất nước Trung Hoa vĩ đại, nhiều địa danh đã quá quen thuộc trong những bộ phim dã sử cùng những câu chuyện triều chính, hậu cung. Với lịch sử dài rộng và đầy kịch tính, Trung Quốc chứa đựng vô số giá trị văn hóa, những danh lam thắng cảnh nổi tiếng. **Trung Quốc** không chỉ là một đất nước – mà đó là một thế giới. Đây là điểm đến độc đáo và rất riêng. Một cuộc hành trình đến “người khổng lồ” **Trung Quốc** hẳn sẽ để lại nhiều cảm xúc, kiến thức về nền văn hóa rộng lớn, phổ biến và có lẽ là đặc trưng nhất trái đất. Dù Trung Quốc có đưa lại bất cứ cảm xúc nào cho bạn – từ vui vẻ, choáng ngợp, ham mê hay lạ lẫm – thì tựu trung lại, bạn cũng sẽ nhận thấy đây là một đất nước đang chuyển đổi mạnh mẽ, và sẽ trở thành một điểm đến du lịch hàng đầu thế giới vào năm 2023. Trung Quốc rộng lớn, khổng lồ và đủ hoang dã để làm thỏa mãn thú khám phá của bạn. Bạn hãy chuẩn bị một chuyến đi đến đây để được “mục sở thị” tất cả những điều kỳ diệu của thế giới này.

Trung Hoa Vạn Dặm



Lịch trình tour:

Chuyến bay: **CA 704 HAN - PVG 12:20 – 16:20**

CA 707 HGH – HAN 23:05 – 01:30 (+1)

NGÀY 01

HÀ NỘI – THƯỢNG HẢI

ĂN TỐI



09h00: Xe và HDV đón đoàn tại điểm hẹn và đưa đoàn ra sân bay quốc tế Nội Bài đáp chuyến bay đi Thượng Hải **CA704 HAN PVG 12:20 – 16:20**

Tới sân bay Phố Đông, Thượng Hải, đoàn làm thủ tục nhập cảnh sau đó xe và hướng dẫn viên đưa đoàn ăn tối tại nhà hàng.

Sau đó Quý khách về khách sạn nhận phòng nghỉ ngơi.

Nghỉ đêm tại khách sạn 4 * tại Thượng Hải.

NGÀY 02

THƯỢNG HẢI CITY TOUR/ OPTION DISNEYLAND



Sáng: Sau bữa sáng tại khách sạn, Quý khách tự do tham quan Thượng Hải, có thể tham khảo các gợi ý sau:

Lựa chọn 1: Vui chơi tại CV Disneyland (tự túc xe đưa đón, vé vào cửa và bữa trưa, tối)

09h00: Sau bữa sáng, Quý khách tự túc di chuyển **đến CV Disneyland**. Sau đó, tự do vui chơi tại CV Disneyland trọn ngày (tự túc bữa trưa và tối, HDV không đi cùng đoàn)

21h00: Kết thúc chương trình pháo hoa, Quý khách quay về Khách sạn nghỉ ngơi.

Lựa chọn 2: Tham quan khám phá **Thượng Hải** (bao gồm ăn trưa, tối)

08h30 Sau bữa sáng, Quý khách tập trung tại sảnh khách sạn, Xe & HDV đón đoàn đưa đoàn tham quan:

Trung Hoa Vạn Dặm



- ② Khám phá **Starbucks Reserve Roastery** – Thiên đường cho tín đồ cà phê (Chi phí cà phê từ túc)
- ② Check-in **THE LOUIS LV “Chiếc Du Thuyền Khổng Lồ”** – flagship store hình dáng du thuyền đầu tiên trên thế giới của LV. Là kiệt tác kiến trúc độc đáo, dùng ngôn ngữ thiết kế mang tính đột phá để tái định nghĩa cảnh quan đô thị.
- ② Dạo bước **Wukang Road** – Nét cổ kính châu Âu giữa Thượng Hải : Là một trong những con phố cổ kính nhất của Du lịch Thượng Hải, nổi bật với những công trình kiến trúc mang phong cách châu Âu, đặc biệt là kiến trúc Pháp.

Trưa: Quý khách ăn trưa tại nhà hàng. Chiều đoàn tham quan:

- ② **Bến Thượng Hải, Tháp truyền hình Đông Phương Minh Châu** (bên ngoài): Tháp truyền hình Minh Châu Phương Đông là một kiệt tác kiến trúc hiện đại, nổi bật với thiết kế độc đáo và ấn tượng. Tháp cao 468m bao gồm 11 quả cầu lớn nhỏ được sắp xếp theo hình dáng xoắn ốc, tạo nên một hình ảnh đầy tính nghệ thuật và tượng trưng cho sự phát triển vượt bậc của Thượng Hải.
- ② **Lục Gia Chủy** – Biểu tượng hiện đại của Thượng Hải. Nằm ở bờ đông của **sông Hoàng Phố**, với nhiều tòa nhà mang tính biểu tượng của Thượng Hải, khu tài chính lớn nhất của Trung Quốc khiến khu vực này trở thành nơi tuyệt vời để trải nghiệm hương vị hiện đại của đô thị này. Quý khách có thể chiêm ngưỡng những tòa nhà chọc trời hiện đại cũng như nhiều tòa nhà với nhiều phong cách kiến trúc khác nhau ở bên kia sông Hoàng Phố.
- ② **Phố Nam Kinh Lộ** - Được mệnh danh là “Thiên đường mua sắm” của Thượng Hải, Phố Nam Kinh trải dài hơn 5km, rực rỡ ánh đèn, sầm uất với hàng trăm trung tâm thương mại, cửa hàng thời trang, nhà hàng và quán cà phê hiện đại. Đây không chỉ là thiên đường của tín đồ mua sắm, mà còn là nơi du khách cảm nhận nhịp sống sôi động của thành phố quốc tế bậc nhất Trung Hoa.

Quý khách ăn tối tại nhà hàng.

Quý khách có thể tham gia **Chương trình du thuyền trên sông Hoàng Phố** ngắm cảnh đẹp hai bờ Tây – Đông thành phố Thượng Hải dưới những ánh đèn đủ màu sắc của các tòa nhà cao tầng dọc 2 bên sông hoặc đi tàu điện ngầm khám phá thành phố Thượng Hải về đêm (*chi phí tự túc*)

Nghỉ đêm tại khách sạn 4 sao tại Thượng Hải.

NGÀY 03 THƯỢNG HẢI – Ô TRẦN

ĂN BA BỮA



Sáng: Quý khách ăn sáng tại khách sạn.

Trung Hoa Vạn Dặm



- ☑ Sau ăn sáng, đoàn tham quan **Chùa Phật Ngọc** là ngôi chùa nổi tiếng của Thượng Hải, nổi bật với hai pho tượng Phật bằng ngọc bích được đưa về từ Miến Điện – một tượng Phật ngồi và một tượng Phật nhập Niết bàn. Không gian chùa trang nghiêm, kiến trúc truyền thống hài hòa giữa lòng thành phố, là điểm đến lý tưởng để chiêm bái và tìm sự bình yên khi du lịch Thượng Hải.

+Lịch 26/10 chuyển sang ngủ ngoài Ô Trấn do diễn ra hội nghị tại Ô Trấn.

Ăn trưa tại nhà hàng. Sau đó đoàn di chuyển đi **Ô Trấn**

- ☑ Đoàn tham quan **Ô Trấn (Tây Sách)** – một trấn cổ sông nước lớn nhất Trung Quốc với hơn 1.300 năm lịch sử. Gần như vẫn giữ được kiến trúc cùng tập tục sinh sống hơn 1.000 năm qua nên Ô Trấn trở thành điểm du lịch mà ai cũng muốn đến 1 lần. Quý khách chiêm ngưỡng cây cầu đá chạm trổ tinh tế, thiên nhiên cảnh vật mờ ảo, lãng mạn. Những cây cổ thụ rủ mình xuống bóng nước đầy trầm mặc, càng làm nổi bật vẻ tĩnh mịch của cổ trấn này. Những nét kiến trúc tinh tú nhất từ thời xa xưa với mái ngói rêu phong, trụ đá bạc màu, nhà gỗ sơn đã bạc màu theo năm tháng là những gì thời gian để lại cho Ô Trấn, thể hiện hơi thở Trung Hoa cổ kính.

Tối: Ăn tối tại nhà hàng địa phương.

Nghỉ đêm tại khách sạn 4* trong Ô Trấn.

(Quà tặng đặc biệt: Trải nghiệm mặc Hán phục chụp ảnh và thưởng thức Lẩu Uyên Ương).

NGÀY 04 Ô TRẤN – HÀNG CHÂU

ĂN BA BỮA

Sáng: Quý khách ăn sáng tại khách sạn.

Sau đó tự do dạo chơi trong **Ô Trấn**.

Đoàn ăn trưa tại nhà hàng địa phương.

- ☑ Đoàn khởi hành đến **Hàng Châu**. Xe đưa quý khách đi thành phố **Hàng Châu**, đoàn **ngồi thuyền thưởng ngoạn Tây Hồ** - được xem là đẹp và nên thơ nhất trong hơn 36 hồ có cùng tên ở Trung Quốc, nhìn ngắm **Quả sơn, Đoạn kiều, Trường kiều, Tô Đê Bạch Đê, Tam Đàn Ấn Nguyệt và Hoa Cánh Quan Ngư (bên ngoài)** gắn liền với những truyền thuyết về **Lương Sơn Bá - Chúc Anh Đài, nhà thơ Lý Bạch, Thanh xà - Bạch xà**.

Đoàn ăn tối ở nhà hàng.

Sau bữa tối, Đoàn tự do thưởng thức chương trình **Tổng Thành Thiên Tình Cổ** là show biểu diễn độc đáo thể hiện lại các giai thoại về những câu chuyện nổi tiếng tại mảnh đất Hàng Châu. Đây là một nét văn hóa đặc trưng tiêu biểu nhất mà bất cứ du khách nào khi du lịch Trung Quốc đến đây cũng mong được thưởng thức **(chi phí tự túc)**.

Đoàn nghỉ đêm tại khách sạn 4* Hàng Châu.

NGÀY 05 HÀNG CHÂU – HÀ NỘI

ĂN BA BỮA



Quý khách ăn sáng tại khách sạn, sau đó đi tham quan:

- ☑ Tham quan khám phá tự do tại **Phố Cổ Hàng Châu Thanh Hà Phường** nằm ngay tại trung tâm thành phố Hàng Châu, đây là khu phố vẫn giữ gìn được những nét cổ kính trước sự đô thị hóa mạnh mẽ của Hàng Châu.

Trưa: Ăn trưa tại nhà hàng địa phương

Chiều: Quý khách tiếp tục tham quan: **Thành phố mới G20** - Đô thị hiện đại, biểu tượng phát triển được xây dựng nhân dịp Hội nghị Thượng đỉnh G20 năm 2016, **01 CITY BALCONY** - "**BAN CÔNG ĐÔ THỊ**" ngắm trọn thành phố Hàng Châu.

Mua sắm tại các TTTM lớn hoặc Outlet nổi tiếng

Tối: Đoàn dùng bữa tối tại nhà hàng.

Sau đó đoàn ra sân bay làm thủ tục đáp chuyến bay về Việt Nam **CA707 HGH – HAN 23:00 – 01:30 (+1)**

01h30: Đoàn về đến sân bay Nội Bài, xe đón đoàn đưa về điểm hẹn trong thành phố. Đến Nội Bài, xe đưa Quý khách về điểm hẹn ban đầu. Chia tay và hẹn gặp lại Quý khách!

** Hành trình trên có thể thay đổi thứ tự sao cho hợp lý nhưng đảm bảo sẽ đầy đủ các điểm tham quan*

GIÁ TRỌN GÓI/KHÁCH

(Áp dụng cho đoàn ghép khách lẻ từ 25 khách trở lên)

Lưu ý: Giá có thể được điều chỉnh trong trường hợp:

- Hãng hàng không điều chỉnh mức thuế, phí và phụ phí xăng dầu tại thời điểm xuất vé máy bay hay thời điểm sử dụng các phương tiện vận chuyển khác.
- Khi tỷ giá ngoại tệ biến động trên 3% hoặc khi đại sứ quán thay đổi biểu giá visa nhập cảnh.

Đơn vị tính: VNĐ

Ngày khởi hành	Người lớn	Trẻ em (2-10t) Chung giường	Phụ phí phòng đơn
16/11	17.590.000	90%	3.000.000
23/12	17.590.000	90%	3.000.000

Trung Hoa Vạn Dặm



Bao gồm:

- ✎ Vé máy bay khứ hồi Hà Nội –Thượng Hải/Hàng Châu – Hà Nội hàng không Air China (CA)
- ✎ Hành lý: 05kg hành lý xách tay, 23kg hành lý ký gửi
- ✎ Visa xuất nhập cảnh Trung Quốc (Visa đoàn).
- ✎ Khách sạn 4 sao tiêu chuẩn địa phương: 2 người/phòng - trong trường hợp đoàn khách lẻ người sẽ bố trí phòng 3 người), TẶNG 1 đêm khách sạn trong Ô Trấn
- (Lưu ý: Khách sạn trong Ô Trấn không có phòng Triple, Quý khách vui lòng phụ thu phòng đơn)**
- ✎ Các bữa ăn theo chương trình tại nhà hàng Trung quốc, tiêu chuẩn 40NDT/bữa/người, tặng 01 bữa lẩu Trung Hoa đặc biệt
- ✎ Xe ô tô du lịch máy lạnh tại Việt Nam và nước ngoài.
- ✎ Nước uống 01 chai/ngày
- ✎ Hướng dẫn viên tiếng Việt NHIỆT TÌNH - CHU ĐÁO - suốt tuyến đảm bảo sự thông suốt của chuyến đi và hướng dẫn viên địa phương
- ✎ Vé thắng cảnh các điểm tham quan có trong chương trình (vào cửa lần 1)
- ✎ Bảo hiểm du lịch trong suốt thời gian ở tại nước ngoài trị giá 10.000USD/Vụ
- ✎ Quà tặng từ công ty: Mũ du lịch
- ✎ Thuế VAT

Không bao gồm:

- ✎ Chi phí làm hộ chiếu.
- ✎ Chi tiêu cá nhân, phí hộ chiếu, đồ uống, chi phí điện thoại, giặt là trong khách sạn
- ✎ Chi phí phòng đơn
- ✎ Visa lẻ nộp Đại Sứ quán tại Hà Nội
- ✎ Visa tái nhập cho khách Việt kiều và khách nước ngoài.
- ✎ Chi phí xem Show biểu diễn
- ✎ Vé tham quan các điểm không đề cập trong chương trình
- ✎ Tiền TIP cho hướng dẫn viên, lái xe, local guide 30USD/1 khách/ cả hành trình

Ghi chú:

- ✓ Đặt cọc 50%/khách khi đăng ký tour, số tiền còn lại thanh toán trước 14 ngày khởi hành.
- ✓ Giá trẻ em được tính ngủ chung giường với bố mẹ.
- ✓ Nếu trường hợp quý khách hàng bị từ chối Visa Đoàn sẽ chuyển sang làm Visa Lẻ tại ĐSQ TQ ở Hà Nội (Nếu đủ thời gian) và chi phí phát sinh 1.500.000 VNĐ/khách. Nếu quý khách hàng từ chối làm Visa Lẻ thì sẽ chịu hủy phạt theo quy định đã thể hiện trên hợp đồng. Phụ phí visa lẻ có thể thay đổi khi trung tâm visa thông báo thay đổi)

LƯU Ý KHÁC

 **Chương trình tham quan có thể thay đổi thứ tự lịch trình để phù hợp với tình hình giao thông, thời tiết, nhưng vẫn đảm bảo đủ điểm tham quan.**

 Đối với trường hợp khách làm phẫu thuật thẩm mỹ khuôn mặt, bắt buộc phải làm lại hộ chiếu. Trường hợp khách không làm lại hộ chiếu công ty sẽ không chịu trách nhiệm về vấn đề xuất nhập cảnh của khách. Mọi chi phí về hủy phạt dịch vụ khách hàng sẽ phải tự chịu trách nhiệm.



✿ Không nhận khách có thai từ 05 tháng trở lên tham gia các tour nước ngoài vì lý do an toàn cho khách hàng (Khách khi đăng ký tour có trách nhiệm thông báo cho nhân viên Công ty khi có thành viên trong gia đình đang mang thai, Công ty sẽ không chịu trách nhiệm khi khách hàng không thông báo).

✿ Trường hợp Quý khách không được xuất cảnh và nhập cảnh vì lý do cá nhân (như hình ảnh, thông tin giấy tờ trong bản gốc bị mờ, không rõ ràng, passport hết hạn, không đúng quy định,...) Công ty sẽ không chịu trách nhiệm và sẽ không hoàn trả tiền tour. HDV Công ty sẽ hỗ trợ và tìm biện pháp giải quyết tốt nhất cho Quý khách, mọi chi phí phát sinh do khách hàng chi trả.

✿ { Trường hợp Quý khách không được xuất cảnh và nhập cảnh vì lý do cá nhân (như hình ảnh, thông tin giấy tờ trong bản gốc bị mờ, không rõ ràng, passport hết hạn, không đúng quy định,...) Công ty sẽ không chịu trách nhiệm và sẽ không hoàn trả tiền tour. HDV Công ty sẽ hỗ trợ và tìm biện pháp giải quyết tốt nhất cho Quý khách, mọi chi phí phát sinh do khách hàng chi trả.

✿ { Quý khách tự chịu trách nhiệm về việc hoàn thành nghĩa vụ nộp thuế của khách hàng trước khi xuất cảnh. Quý khách hàng là chủ Doanh nghiệp, Chủ hộ Kinh doanh, Cá nhân phải nộp thuế TNCN, cần hoàn thành nghĩa vụ nộp các loại thuế. Cơ quan XNC sẽ tạm hoãn xuất cảnh nếu nợ thuế đối với:

✿ + Quý vị vui lòng tải phần mềm Etax Mobile như mẫu về tự kiểm tra!

✿ **Bên công ty du lịch sẽ KHÔNG chịu trách nhiệm khi quý khách KHÔNG được xuất cảnh được với lý do chưa hoàn thành nghĩa vụ nộp thuế!**

✿ Công ty sẽ không chịu trách nhiệm bảo đảm các điểm tham quan, bồi thường những chi phí phát sinh trong các trường hợp sau: Xảy ra thiên tai: bão lụt, hạn hán, động đất, khủng bố, biểu tình, ... Sự cố về hàng không: trục trặc kỹ thuật, an ninh, dời, hủy, hoãn hoặc thay đổi giờ chuyến bay.... Thiệt hại do sự chậm trễ của các thành viên trong đoàn.

✿ Quý khách là Việt kiều hay ngoại kiều nếu cần phải làm visa tái nhập Việt Nam xin đem theo 2 tấm hình 4x6 cm. Nếu Quý khách nhập cảnh Việt Nam bằng visa rời, vui lòng mang theo visa và tờ khai xuất nhập cảnh khi đi tour.

✿ Trường hợp khách quốc tịch nước ngoài có thị thực Việt Nam giá trị 1 lần, vui lòng đóng thêm phí làm visa tái nhập Việt Nam 1,100,000VNĐ/khách và mang theo visa rời + 2 tấm ảnh 4x6 phông nền trắng để làm thủ tục hải quan khi về nước

✿ Khách chỉ mang thẻ xanh (thẻ tạm trú tại nước ngoài) và không có hộ chiếu VN còn hiệu lực thì không đăng ký sang nước thứ ba.

✿ Giá tính cho trẻ em ngủ chung giường với bố mẹ, nếu Quý khách có yêu cầu ngủ riêng cho trẻ em vui lòng thanh toán 100% giá tour.

✿ Giá áp dụng cho khách hàng từ trên 11 tuổi đến 69 tuổi, từ 70 tuổi trở lên sẽ đóng thêm chênh lệch cho mức phí bảo hiểm cao cấp, từ 75 tuổi trở lên yêu cầu phải có giấy chứng nhận đầy đủ sức khỏe để đi du lịch nước ngoài của cơ quan y tế có thẩm quyền cấp và phải có người thân khỏe mạnh dưới 60 tuổi đi cùng.

✿ Do tính chất là đoàn ghép khách lẻ, Công ty sẽ có trách nhiệm thu nhận khách cho đủ đoàn (từ 15 khách người lớn trở lên) thì đoàn sẽ khởi hành đúng lịch trình. Nếu số lượng đoàn dưới 15 khách, Công ty sẽ thông báo cho khách và sẽ thỏa thuận lại ngày khởi hành mới, hoặc hoàn trả lại toàn bộ số tiền cho khách đã thanh toán trước đó nếu ngày khởi hành mới không phù hợp với lịch của Quý khách.

✿ Trong trường hợp chỉ có 1 khách (người lớn) đi với 1 trẻ em dưới 10 tuổi (không có chế độ giường riêng), Quý khách vui lòng thanh toán theo giá người lớn để bé có chế độ giường riêng.

✿ Suốt hành trình quý khách không được tự ý rời đoàn. Nếu quý khách có người nhà tại nước sở tại muốn đi theo chương trình, vui lòng liên hệ với **công ty du lịch** trước khi khởi hành.

THỦ TỤC XIN VISA

✿ Hộ chiếu mới nhất: CHỤP TRANG 2+3 (File ảnh định dạng JPG – không chấp nhận file PDF)

Lưu ý: Hộ chiếu mới nhất còn hạn tối thiểu 6 tháng tính từ ngày kết thúc tour.

Trung Hoa Vạn Dặm



- 🌸 Ảnh 4x6 nền trắng (file ảnh định dạng JPG - không chấp nhận file PDF), không đeo kính, trang sức, không cười, lộ trán, lộ 2 tai
- 🌸 Trẻ em dưới 18 tuổi: Cần cung cấp giấy khai sinh, nếu trẻ em không đi cùng bố mẹ thì bổ sung thêm giấy ủy quyền của bố mẹ cho người đi cùng trẻ em.